

- 圖例 LEGEND**
- 方案界線  
BOUNDARY OF THE SCHEME
  - - - 現有的路軌中線  
EXISTING RAILWAY TRACK CENTRE LINE
  - 現有的港鐵車站  
EXISTING MTR STATION
  - ▨ 擬建的車站及其他鐵路設施  
PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
  - ▩ 擬建的車站及其他鐵路設施(地下)  
PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
  - 就建築工程(包括在方案界線以外進行的建築工程)與方案或鐵路的操作或維修不相容, 可行使建築圖則或建築工程展開的控制的土地範圍  
AREA OF LAND ON WHICH CONTROL OF BUILDING PLANS OR COMMENCEMENT OF WORKS INCLUDING BUILDING WORKS OUTSIDE THE BOUNDARIES OF THE SCHEME WHICH ARE INCOMPATIBLE WITH THE SCHEME OR THE OPERATION OR MAINTENANCE OF THE RAILWAY MAY BE REQUIRED
  - ▲ 圖則修改  
DRAWING REVISION
  - A1 修訂參考編號(參考憲報公告)  
AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
  - ☁ 修訂範圍  
AMENDMENT AREA

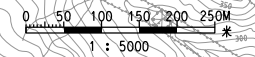
擬建在顯徑的鐵路車站的大約位置  
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED RAILWAY STATION AT HIN KENG

修訂方案界線  
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

現有的港鐵大圍站  
EXISTING MTR TAI WAI STATION

現有的港鐵車公廟站  
EXISTING MTR CHE KUNG TEMPLE STATION

接駁線  
MATCH LINE  
延續部分參閱圖號 SCL-P02  
FOR CONTINUATION  
SEE DRAWING NO. SCL-P02



修訂表  
TABLE OF AMENDMENTS

修訂 REV	日期 DATE	繪圖 BY	檢核 SUB	負責 APP	說明 DESCRIPTION
	28 JUN 2011	CADD	DN	PP	修訂圖號 A7 AMENDMENT ITEM AT

**SIGNED**  
馮傑榮 ERIC K. W. FUNG  
路政署  
鐵路拓展處處長(1)  
GOVERNMENT ENGINEER/  
RAILWAY DEVELOPMENT (1)  
HIGHWAYS DEPARTMENT

獲准發出  
APPROVED FOR ISSUE

29 JUN 2011  
發出日期 DATE OF ISSUE

圖則名稱 DRAWING TITLE  
鐵路條例(第519章)  
沙田至中環線  
控制建築圖則及工程展開圖則  
5頁的第1頁  
RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)  
SHATIN TO CENTRAL LINK  
CONTROL OF BUILDING PLANS AND  
COMMENCEMENT OF WORK PLAN  
SHEET 1 OF 5

圖號 DRAWING NO. SCL-P01  
比例 SCALE 1:5000 (A1)  
或如顯示  
OR AS SHOWN